

more dvandvae, ita tamen, ut caussa prioris praedicati posteriori simul indicetur. Scholiasta D. prius praedicatum ad नवदलमाला refert: = सुर-भितोत्साहस्यायात्तावादिनी नवा दलमाला येषां ईदृशास्तमाला यत्र । At falso, quia Tamâlae Muscum vincunt, non flores tantum earum. Sensus est: Tamâlae, ut quae novorum foliorum sertis instructae sint, fragrantia muscum superant. वसंवद् secundum Wilsonem est se in ditionem alicuius tradere, dicere, declarare. Qua vi leges infra XI. 24. H. l. tamen passive positum est: aliquem ditione sua teneri declarans, uti ponit scholiasta. Eodem modo वसं utroque sensu usurpatur. — b. रुचि h. l. est pro acie, तीक्ष्णता, non दीप्ति, quod profert D. Compositio est comparativa, acuti, tanquam ungues: नखानि तद्वद् रुचिर्येषां etc.

Dist. 30. a. De metro vide prolegg. et Var. Scr. A metro quum emendatio non postuletur, explicanda est vulgata: कनकदण्ड, proprie id, quod aureo manubrio est instructum, umbella dicitur, quae apud Indos insigne est regiae maiestatis. Amor saepissime rex orbis terrarum dicitur. Attribuitur itaque Kesaris splendor talis, qualis est umbellae Amoris. Consentunt scholl. — b. Stili Patalium apibus cinctarum comparantur pharetrae Cupidinis sagittis plenae. विलास quia amor ludens quasi et petulans corda hominum ferit.

Dist. 31. a. Componitur gemmatio Karunae floris cum risu, quem emittere dicitur Karunas homines contemplatus aut ob homines aspectos. = जगतोऽवलोकनेन तरुणैः करुणैर्वृक्षैः पुष्पविकासव्याप्तेन कृतो हासो यत्र । D. Hoc in aperto est, at quaeri potest, quomodo intelligenda sint hominum epitheta विगलितलज्जित. — विगल् is decidere, stillare, विगलित, itaque stillatus; deinde translate de eo, quod stillatim quasi amissum est, (ut simplex de dentibus, Hitop. p. 10. l. 22.) ex. gr. scientia; vid. Chaur. Panchâç. 1. d. Infra IV, 14. de caule dictum est exquisitius, siquidem fracto caule stillat succus. C. accipit: विगलितं लज्जितं लज्जा यस्य जगतः । itaque impudentes homines, ut qui sese Karunis aequiparare moliantur. Grammatica non obstat; sed sensus; nam pudor heic est cogitandus subito, non stillatim evanesens. Praefero igitur interpretationem, non verba schol. D. विगलितस्य शि-यिलावयवस्य अत एव लज्जितस्य etc. Dvandva est, sed caussa posterioris attributi priori continetur; pudor est hominum, ut qui se inferiores sentiant; ut quorum pulcritudo in praesentia florum quasi evanescat. Similiter dicitur हीन, inferior. Hitop. pr. 42. cf. tamen VI. 8. — b. विर° = वियोगिमारकाणि कुन्तमुखाकृतीनि भल्लमुखाकाराणि यानि केतकिपुष्पाणि । तैर् दन्तुरिता व्याप्ता अग्रा दिशो यस्मिन् । D.